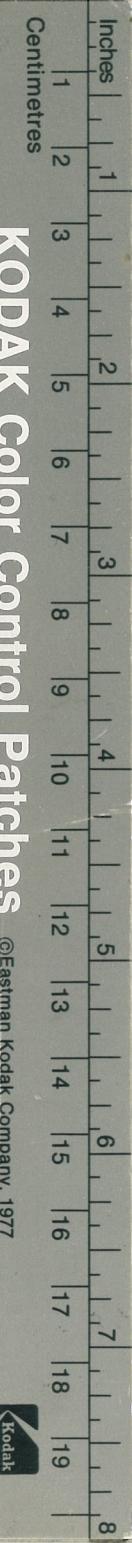


코닥  
색  
제  
판  
권  
자  
상

서신발  
문판침



Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

Brown

Black

# 우 르 몽 권 지 삼 목 록

玉樓夢 卷之三 目錄

예이십구회	망선덕에로군이도스를맞고 태청궁에던지왕모를모위다	(二)
예삼십회	태산에온나던저봉선호고 횡궁에드러가선랑이탄금하다	(一四)
예삼십일회	로괴광녕성에길이모라오고 호병이산화암에크게들네다	(一九)
예삼십이회	괴이흔뼈를써선랑이오랑캐를속이고 큰의를啐내여태애군수를니르기다	(三七)
예삼십삼회	용기회를써선랑이오랑캐를속이고 奮大義太爺起兵	(四五)

항서를 던져로 균이나라를 비반하고  
털괴를 모라 흥뇌 경필을 범하다

데 삼십사회 ..... [六一]

명련저 몸을 버셔 죄에 드려가고  
동장군 이의를 펴 선우 와싸호다

데 삼십오회 ..... [六六]

연왕이 격서를 전해 야남방군사를 모호고  
선위 군수 물녀 진인을 격동 했다

데 삼십육회 ..... [八二]

홍표회 그만이 광련포를 뭇고  
양원숙 좌현왕을 수죄 했다

데 삼십칠회 ..... [九三]

청운도서 넷동학으로 도려가고  
야율선위 동편성으로 다라나다

데 삼십팔회 ..... [一〇六]

진왕이 그만히 산동성을 취하고  
련저 친히 북 흥노를 치다

데 삼십구회 ..... [一一四]

하란산에 원숙개가를 알외고  
선우디에 호왕이 드러와 표회 했다

데 스십회 ..... [一一六]

명련저 크제 산양호야호왕을 모도고  
홍수 매검술로 악호를 잡다

데 스십일회 ..... [一一九]

홍랑이 명비묘를 중수하고  
위씨 츄조동에서 괴로움을 뺐다

데 스십이회 ..... [一一五三]

황소제 숨에 상 청궁에 놀고

投降書盧均叛國  
驅鐵騎匈奴犯蹕

明天子脫身入徐州

董將軍伸義鬪單于

燕王馳檄聚南兵

單于退軍激眞人

明天子脫身入徐州

楊元帥數罪左賢

紅嫖姚暗埋轟天砲

青雲道士歸故洞

耶律單于走東城

위부인이 악혼장조를 밟구 아희성 했다

메스십삼회

衛夫人回甦換惡腸

〔一六七〕

선숙인이 산화암에 고도하고

녀도석축조동에 만히 드러가다

데스십수회

〔一七六〕

선랑이 장신궁에 글을 올리고

쇼제미설명에 향을 살으다

데스십오회

〔一七八〕

태여상춘원에 뜻을 보고

련랑이 비파를 의지해 야만가를 불으다

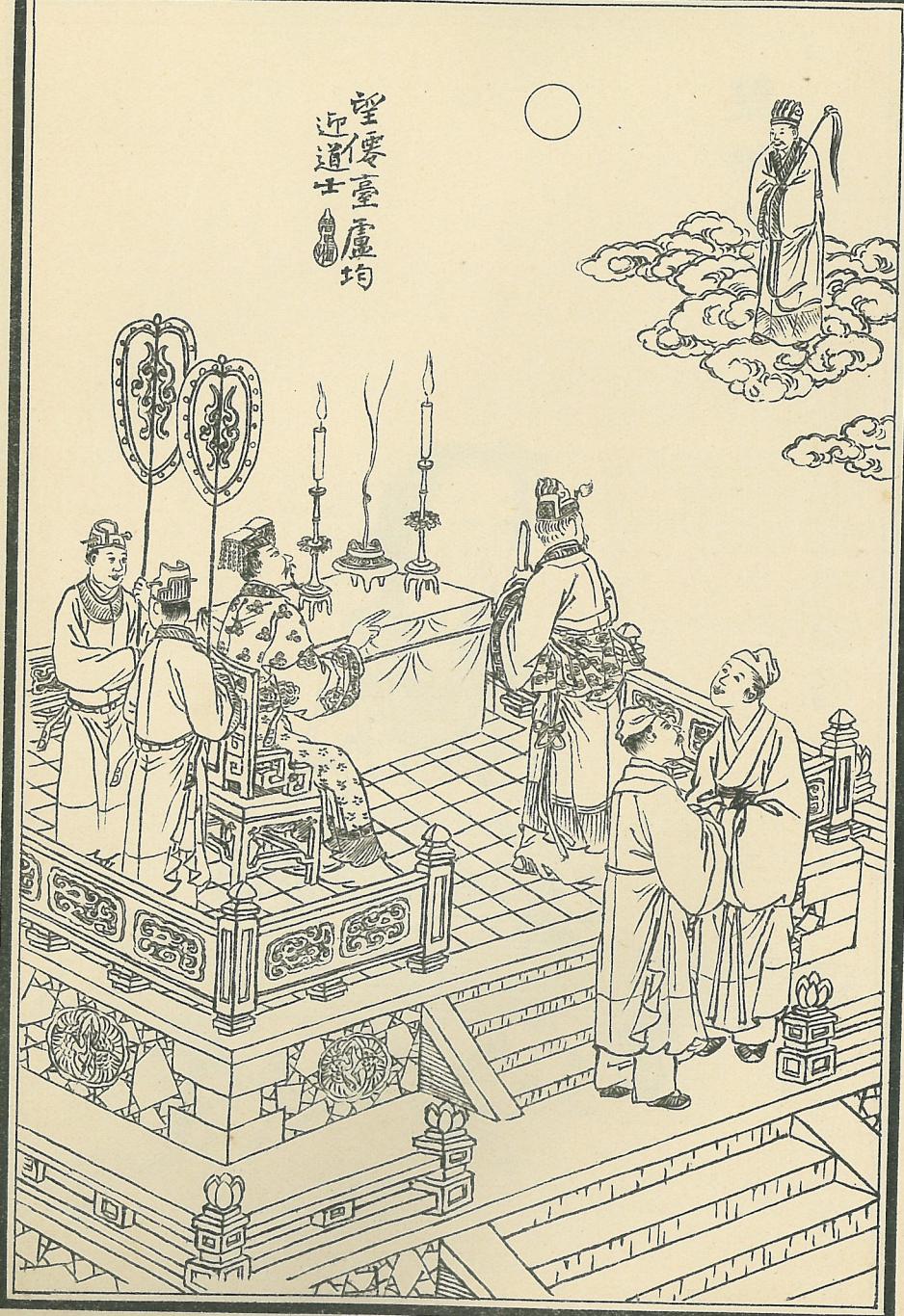
망선틱그림

望仙臺圖  
碧城仙像

太嬪看花賞春院

蓮娘倚瑟唱蠻歌

〔一八六〕



망선틱그림  
벽성선희상

碧  
城  
傳



선  
성  
벽



# 옥루몽권지삼

玉樓夢卷之三

예이십구회

망선덕에로군이도수를맞고  
태청궁에련지왕모를모위다

太清宮天子會王母  
望仙臺蘆均迎道士

각설지고로쇼인의오국힘이근본을말흘진대불파공명을탐하고부귀를도모함이라  
인군을미후호야국가를그릇친재부귀공명을엇지장구이누리리오초시로군이동홍  
을청호야좌우를물니고허희란식호며동홍의손을잡아왈로뷔후수로더브러이곳치  
종용상더흘날이오래지못흘지니엇자한심치아니리오홍이경왈이엇전말슴이니잇  
가참정이다시탄왈로뷔연왕으로더브러세불량립함은후수의아는바라이제황상이  
연왕을다시쓰신다호니엇지멸족지화를감슈호리오출하리벼슬을일즉부리고고향  
에도라가히꼴을션산에뭇게호리라동홍이위로왈홍이쥬야근시호야가인부도거치  
슈작호오니엇지련의를모르리잇가합하를향호야제위를승호시고연왕을아직부르  
실뜻이아니계시니합하는번뇌치말으쇼서로군이쇼왕후수는쇼년이라세수를열력

지못호얏스니엇지이러흔괴미를알니오속담에호얏스되늙은물이길을안다호니로  
뷔임조스군훈저스십여년이라환히풍파를무수이경력호고길흉화복의득실을친이  
보아금일벽발이성성호니엇지전정휴쳐을성각자못호리오대범인군이신하를총함  
이비건대남적총첩을스랑훔코훔애미양새거슬도화호니군이본디미천훈종적으  
로풍류들가져인군을섬기니이엇지홍안가인의전총함파다르리오성상이비록조스  
로이권의호샤슈월시간에벼슬이더곳치휘혁호나조명이식과호고군자비척호야그  
만히그때를기드리니만일일조에새거시쇠호야홍안이투식호고가위지라흔죽식파  
호는총소와비척호는말슴이엇지군을용덕호리오로뷔군으로더브러남미자의를미  
져통양휴적과동공일례라군이평안흔죽로뷔평안호고군이위터흔죽로뷔위터흘자  
니엇지군을위호야넘려치아니리오동홍이너저지비활합해홍을스랑호심이이에밋  
초시니홍이맞당히결초호야감스오려니와홍이족금이후로천만조심호야조명에득  
죄치아니흔죽성상의일월지명으로엇지이에밋초리잇고로군이쇼왕군언이비록충  
직호나또훈시세를모르는도다밍회합정에되어난죽사률을더욱상호는니연왕은범  
곳흔재라금일더리됨은군파로부의훈바라군이비록만번조심호야조명에득죄치아  
니호나그임의연왕색득죄흡을엇지호리오홍이머리를숙이고목목량구에왈홍이불  
민호야성로를아지못호오니합하는붉히그르치쇼서비록부탕도해라도오죽명덕로  
호오리이다로균이대희호야추야에동홍을머므려암실을치우고비밀이슈작호니슘

호다쇼인의모움씀이여래산반석곳치둔돈흔수벽년종샤를일조에번복호야흔터럭  
곳치위터케호니엇지인군의숨히고징계흘배아니리오이때련저민일로참정동협률  
을다리시고밤이면의복명에풍류를드르시더니초일은황상란일이라황래휘방성자  
에방성호시고옥슈를방송호신후상되고왈연왕양창곡은면제명정호야스괴의파홍  
이잇는가시부오나본심을말흘진대일단지극흔총성이라임의절역에찬비호여족히  
속죄흘지니금일도흔샤호야부르심이묘흘가호는이다상이쇼왕쇼저엇지창곡의총  
성을모르리잇고마는그벼슬이파호고출장입상호야쇼년대신으로명망위진이너모  
중호기짐짓흔번씩고져힘이오나아즉도비호회비니르지아니호고도흔수월지간에  
이곳처사함은불가호오니수이풀어쓰고져호는이다황터휘깃거아니시는니잇가호시더  
라상이종일하례를밧으시고야심후편복으로편면에던좌호섯더니일룬며월이동련  
에도다오며경경한이료량쇼슬호야비록죽동련거나가을코흔지라이에로참정동  
협률을부르샤의복명에연석을비설호고야연호실식종친근시와비빈궁첩을참예호  
곡을위호심은비록국진호시나엇지성덕의하채됨을성각자못호리오대범인군이신하를총함  
라호시고리원데조로풍류를알외며수삼궁녀로우의무를춤추라호시나봉관룡성은  
운쇼에소사나고취슈홍삼은월하에는부처술이수비에지남애룡안에춘풍이그득호  
샤천히보슬을다리여두어곡묘를두시나좌위일시에만세를부르거늘상이흔연이우  
으시고동홍을보시며암희성황을주샤왈군은왕조진의넷곡묘로써인간진루를셋개

호라동홍이 즉시 밧조와 알연이 훈곡묘를 알외니상이 미쇼왈초성이 료량의 원호고 단  
속처절호야 고시에 운호되 강덕하슈원량Trivia호니이 날온 양류곡이라다 만음회 범상  
호야 시속에 곳가오니다른곡묘를 불으라동홍이 즉시 틀려를 변호야 다시 훈소리를 알  
외니상이 칭찬왈이 소리청화료량호고 담탕완연호야 고시에 운호되 이모 염역방궁장  
이라호니이 날온 양류곡이라저 쇼호야화창치못호니다른곡묘를 불으라동홍이  
이에 틀려를 골나 다시 정성을 누초고 신성을 도도와 훈소리를 알원대상이 이우히드르  
시다가 이연이 우으시며 옥슈로서 안을 치샤왈 풍류의 즐거움이 엇지이에 멋초라오내  
모움이 취호고 정신이 무르녹아 그 둘곳을 아지못호니이 날온 옥슈후명해아니냐동  
홍이 웃고인호야 중성을 울녀도 일곡을 부니상이 화열호샤좌우를 보시며 왈쾌자쾌자  
라초곡이여 양태진을 다리고 침향당에을나화로의 바파와 넘로의 소리로 달탕호방호  
니이논리삼랑의 풍류과 인호야리원갈고로 빅화를 저축호든갈고최화곡이라후인이  
비록 삼랑을 좌주어 방탕함을 칙호암스나스 허지부와 만승지존으로 엇지일성구속호  
야 훈번심지지육파이목지락을 임의로 못호리오짐이 금야에 비빈 궁첩을 다리고 의봉  
명에 올나동협률의 풍류를 드르니죽히리삼랑의 호방함을 양두차아닐지라 쇼년련호  
의 풍류파실을 경등은 용서호언필에 궁첩을 명호사술을 가져오라호야련호야삼스  
비를 마시고 옥면취훈이 구중선도의 춘식을 띠여 군선상하와 비빈 궁첩이 초례로 잔을  
밧들어 만세를 부르더니 동홍이 홀연성황을 들어 틀을 변호야 일곡을 알외니기성이 쳐

楊太真  
沉香亭  
李三郎

楊州

漢武帝

春臺書

城五帝  
黃帝、少  
顓頊

帝堯  
帝舜

山  
嵩山  
秦皇  
茂陵  
王

창비랑호고 쇼슬강개호야 습습흔바람이 좌상에니러나고 덤덤흔옥류효석을 적촉호  
야 성월이 참담하고 풍류쳐랑호니 일제 츄연함을 세듯지못호거 늘상이 급히 손을 져어  
굿치라호시고 무무히들을 향호야 망연조실호시더로니 참정을 보시며 왈경이 그곡묘  
를 아느뇨 빅일이셔 흐로지고 류쉬동으로 흐르니 부귀횡락이 일편부운이라 엇지한무  
데의 복산퇴아니리오고 담에 운호되 흥진비련호고 락국의 성이라호니정히 금야심회  
를 닐음이로다 숨흐다 아총의 록발이 져 녁의 빅설이 되니 청춘홍안이도 시둠이라스 히  
지부와 만승지귀를 장초무엇호리오경이 고금서적을 닐니 보고 전티 흥망을 만히드렛  
슬지니 무숨되잇서던하를 화호야 춘티 슈역에 오르게호 랴유락무의호고 유성무스호  
야 련디로 더브러고 치늙께호리오로 규왕신은듯스오니 삼황은 무위호야 향국일만 팔  
천계호고오데는 제례작악호야 우호로 련디 신기를 감동호고 아래로 삼서복록을 뱗아  
황데는 저위 빅년에 쉬일 빅심세오 쇼호는 저위 구심년에 쉬일 빅심세오 쇼호는 저위  
심세라신이고 져에 망미호야 히비 치못호나이 엇지 춘티 슈역에 유락무의호야 련디  
와 굿치늙음이 아니리잇고 상이 쇼왈 짐은 드르니 교산에 황데 총이잇고 진황한무의 영  
걸함으로도 려산 무릉의 츄최 쇼슬호니조고 이리로 장성지술이 업눈가호노라로 균활  
진황한무는 정벌을 일삼고 형경을 힘써 평성물욕에 버서나지못호 앗스니 엇지장성자

黃帝軒  
成子廣  
壠山

鼎湖瑞  
池羨門  
安期蓬  
秉方丈

燕齊  
紫禁城  
太清宮

青雲道十  
靈廉桂觀

술을 엊으리잇고 황대 헌원씨는 치성제 정호 후 공동산에 철일저계하고 광성조를 맛나  
빛일비승호 앗스니 교산에 궁검을 허상함이라 이제 폐해즉위 이터로 인심을 엉으샤우  
슌풍도하고 민성이 안락하니 맛당히 공덕을 칭송해야 련디며 고하시고 태산에 봉선하  
샤장성지술을 구하신 즉명호의 나눈 룡을 가히 명예 훌거시오 요지의 팔준마를 가히 어  
거 훌지니 선문안과의 비승지술과 봉리방장의 불수지약을 엊지 안져나르지 못하시리  
잇고 상이 대열호사로 균을 드신던 태호수겸 흠련판지례판을 비하시고 봉선하는 절추  
수를 부르니 연제지간 오괴황단 혼무리구름곳치모드니로 균이 조금 성님에 천여. 잡집  
을 짓고 일홈을 태청궁이라 하야 련지 친필로 데익하시고 균의 벼슬을 곳쳐 태청궁태  
호수를 비하시니 제도의 광걸홍과 무관의 장려함이 한나라 비령계관에 더하더라 모든  
죽일기방석로 균을 터하야 왈성상이 삼황오메의 고례를 힝하시고 선문안과의 종적을  
조치고 저호시니 이는 천고의 드문일이라 맛당히 물외의 놉흔도수를 청하야 몬져하늘  
식치례하고 슈복을 빌미을 흘가하느이다로 균이 대희 왈내도수를 청하야 몬져하늘  
술잇는도식업스니 균이 후방외에 놀아 드른 배잇거든 청케하라 방석 왈팡 활호세계에  
엇지일기 도식업스리 오근일남방에 신인이잇스니 도호는 청운도서라도 술이정통하  
고 저좌 놉하수방에 운유하느니 만일 청코저호실진 대정성을 드려례로 부르신 즉혹을  
가하느이다로 균 왈내성자를 맛조와 국가를 위하야 슈복파상서를 빌냐하며 일호 터만

흘이잇스리 오하고 이에 철일저계하고 레폐를 후이호야 수지방수를 보내야 떠날석방  
수등이다시고 왈청운도식십분신통함이잇서십방을 굽어보고 안젓스니 합하는 일단  
성심으로 목육하고 기드리 쇼서로 균이 허락하니라 차셜청운이 빅운도수를 되서 총황  
령 빅운동에 잇더니 홍랑이 하산후 빅운도식서련으로 도라갈서 청운드려 왈네공부  
를 일우자 못하 앗스니로 부를 쪽지 못할지라 아즉 ㅊ처에 쳐하야도를 더 닥그라 다시 날  
너 왈네심지경하고 조금저죄잇스니로 부의 근심하늘 바라부더 잡술을 맷고 민간에 출  
각하지 말라 청운이 저비 슈명하고 수부를 비별한 후 빅운동을 직희고 잇더니 일일은 홀  
연성각하되 일성종적이 산문방과 나지 못하고 비흔도술을 시험할 곳이 업스니 잠간 수  
방에 놀아 문전을 널니라 라하하고 드의여서 흐로서 역국을 지나 약목을 구경하고 동으로  
관상산에 올나부상을 보라하고 복으로 헌상문에 올나반목을 굽어 본후 장단 외련디 크  
다하나 불파내 손바닥과 거늘잇지 평생을 구속하야 겁흘배잇스리 오호고 복방제국을  
조들조랑하니 북방제국에 일홈이 진동하더라 청운이 쇼왕복녀 오랑캐 더부러 말흘배  
업도 다하고 다시 중원을 보라하고 쇼왕이 가장현디 문명지괴를 엇엇스니 반드시 저조  
잇는 재만호라하고 그만히 몸을 변하야 일기 걸인이 되야 황성에 드라와 풍속을 삶히  
며 인저를 맛날가호 앗더니 ㅊ시 맛총로 균이 당국하야 연왕을 내치고 쇼인이 죠명에 코  
득호지라 청운이 웃고 심중에 성각하되 내일죽드르니 련디 구주에 중원이 웃듬이라 하

더니 이곳 치요란 허여 지혜 있는 재적으니 내 맞당히 술법을 빛내야 호번파 적 허리라  
 고 다시 몸을 변 허야 혼난 방식 되야 방식에 석 거래 청궁에 드려 가니로 균이 바아 허로 목  
 유헤 계 헤고 방식 와 더 브러 드 괴를 청 헤 방약을 의론 헤니 청운이 웃고 즉시 몸을 빠 혀성  
 외에 나와 바장이 며 방식 도스 청 헤 려감을 기 터리 더니 과연 수 일 후수 거 방식 거마 와 폐  
 빙을 가지고 남을 향 헤야 가거 늘 청운이 그 만히 뒤를 조차 수일을 힝 헤 더니 일일은 수기  
 방식의 론 왈 우리 일 즉 청운의 일 흠을 드 렬스 나 얼 골파 거 쥬를 모르니 잣 초 엇지 차조리  
 오일기 방식 왈 내 일 즉 드 름애 청운이다 만 잡술을 묘화 헤고 십분 득 흔도 술이 업다 헤니  
 엇지 굿 헤여 청운을 구 헤야 무 엇 헤리 오 맞당히 가다가 도판을 뒤져 일기 도스를 맛나 거  
 는 청운도 서라 날 것고 다려 오리라 일기 방식 추언을 듯고 박장 대 쇼 왈 묘저묘 저 라이 계  
 교여 임의 그 헤 흔진 대이 폐 빙례 물을 우리 둘이 난화 가즈리라 헤고 서로의 괴 양양 헤야  
 힝 헤 거 늘 청운이 미 쇼 헤고 즉시 그 만히 변 헤야 다시 걸인이 되야 수리 뒤에 모르게 쓰라  
 오며 입으로 온 균이 진언을 넘 헤니 추시 수지 방식 비록 수리 를 뱗비 모라 반일을 힝 헤니  
 촌보를 더 감히 업고 그 꽃에 섯는지라 서로 대경 헤야 뒤를 도라 보니 일기 걸인이 훈 드리  
 를 절며 쓰라 오다 가 쇼 왈 그 터 수리 모는 법을 모르는 도다 내 맞당히 터신 몰니라 헤고 말  
 을 채 쳐 몰거 늘 모든 방식 수보를 쓰르더니 추 추 떠려져 쓰를 길이 업는지라 방식 뜨 혼물  
 을 채 쳐 아모리 조치고 져 헤나 그 걸인이 도라 보고 미미이 우으며 완완이 힝 헤 되 임의  
 수리를 떠려져 추 추 잔곳이 업거 늘 방식 대경 헤야 가슴을 치며 불니 왈며 걸인은 수리를

잡으라 우리 련조의 명을 빛조와 청운도스를 청 헤라 가오니 길이 빛부도 다연필에 등뒤  
 에서 담 왈 그 터 수리 여 괴잇스니 가져 가라 헤거 늘 방식 놀나 도라 봄애 그 걸인이 수리를  
 몰고 뒤에 오는지라 방식 바야 헤로 범상 혼사 름이 아님을 알고 복디샤례 왈 선성은 반드시  
 시속인 이 아니 시라 놈스온 도호를 알고 져 헤느이다 걸인이 홀연 웃고 일진 청풍이 되야  
 공중에 소스며 왈너의 눈부질 업시 남방에 가지 말고 도라가 기드리라 모일 모시에 청운  
 도서 태청궁에 니르리라 언필에 잔곳이 업스니 방식 더욱 대경 헤야 바야 헤로 청운임을  
 세듯고 거장을 돌녀 태청궁에 도라와로 균을 보고 중간에 서 청운을 맛나여 추여 추 흠을  
 고 헤니로 균이 대희 헤야 태청궁 북편에 수총대를 모아 일 흠을 망선 터라 헤고 그 날을 당  
 흠애 향화다 향을 정결이 준비 헤고 련지 태청궁에 천림 헤샤도스를 기드리 시 더니 시야  
 삼경에 련석이 청랑 헤고 쟁월이 교결 혼터 혼줄 기 푸른 괴운이 남으로 조차 망선 터에 셋  
 셋 거늘 모든 방식고 왈이 눈장 초도식 강림 코 져 헤야 공중에 드리를 일음이라 헤더니 아  
 이 오일전 청풍이 향연을 물며 파연 일위도서 체운을 두고 공중에 는 라 터에 는 리니 푸른  
 눈썹에 얼꼴이 빅우고 표일 흔괴상과 청슈 흔조질이 진짓 진세인 물파 다르 라도 판  
 도의로 파리 채를 들고 빙주지 례로 련조 띠보니 련지 공경 담례 헤시고 왈 짐은 전세에  
 쳐 헤고 선성은 물외에 오유 헤니 엇지 이곳 치맛남을 괴 약 헤 앗스리 요도서 쇼 왈 빙도는  
 부운 총적이라 폐하의 성심으로 부르심을 감격 헤야 왓스 오나 폐해 련하지 부와 만승지  
 귀로 청정 담박 흔도를 구 헤야 무 엇 헤시리 잇고 상이 탄왕초로 안성이 부운 쇼 흔부귀를

엇지 족히 말할 리오원전대선정의도술을 빌어 십주삼산에 약을 구하고 옥경청도에 벗을 차자 헌원씨 주목왕의 넷일을 효죽고 져는 노라도 석 눈을 훌녀련안을 보고 쇼왈폐하는 인간범골이 아니라 상비신선으로 잠잔져 강호심이니 만일 지극흔도를 듯고 져는 실진대 빈되 맛당히 턱일설법하고 수삼선관을 청호야 연년익슈흘방략을 전케 하리이다. 상이 대열호사도스를 래 청궁에 공양호라호시고 환궁호시니 도석로 참정을 티호야 왈성련저만년지계를 구호사 주목왕서왕모의 고스를 효죽고 져는 시나상계선인이 진계에 강림호을 즐거아니호는 니태청궁이 협축호야 족히 접터 치못흘지라 맛당히 수 빅척비루처각을 지어 일념진애부도 훈후신선이 하강호리이다로 군이 그 말을 올히 녁여다 시루각을 지을석 빅우란간에 구슬지개와 슈정발을 산호갈구리에 걸엇스며 교창부도에 쥬취령통호고 괴화이초를 비단으로 아로 샤여 비록심동이나의 연이 삼월춘풍의 빅체 만발호듯호더라 청운도석길일을 가리여 도장을 비설흘서련저래 청궁에 거동호시니 도석모든방스와 존호를 올녀상이 대청교 쥬도군황데 되시고 궁중에 삼일진계호신후도장에 나아가시니련저통련파에 강사포를 남으시고 손에 옥흘을 잡으샤 데일위에 동향호야 안조심애청운도석도판을 쓰고 하의를 남고 파리채를 들고 데이위에 동향호야 안자니여러방석우의를 남고로 참정동협률파수기환시로 좌우에 외셨더라 시일황흔에도 석몸을 니러부향축런호고 모든방스와 부부량구에다 시좌에 나아가련조색고 왕금야 옥황이 령쇼보련에 잔처호사선판선군이 모도부연호고 맛총요지왕모와 져송

西王母  
太清教主  
道君皇帝  
赤松子寶殿

東方朔

히려자라자아니호양거늘인잔광음이임의일천년이되다호니엇지한심치아니리오  
련저초언을드르시고심중에더욱대경호시더니흘연일기쇼년이스슴을두고일기로  
옹이약광쥬리를잇쓸어표연이루에오르거늘서왕뫼웃고련조를보아왈더쇼년은첩  
의니웃집으학안괴성이오더로옹은래산아래약을키는적송저라금야청호심을인연  
호야옴인가호는이다상이공경례필에데삼위데스위에안증애서왕뫼안괴성져총조  
를보아왈그티명련조의성의를감동호야왓스니장초무엇을가져구구흔정을표호고  
져호느뇨안괴성이웃고소매로조차붉은실파를내여련조색드려왈이실파일홍은화  
좌라훈번맛본즉비꼽흘이업고가히오백년을살지니인간의희귀훈실패될가호는이  
다져송저쇼왈로부는산중늙으니라다만송풍에잠자고송엽을먹어일성무병호고일  
신이강건호나로뷔나히지금일만오천세라ぬ은님서광쥬리에잇는이다호고푸른솔  
님을드리거늘왕뫼쇼왈첩의후원에심여쥬반도를심엇더니근일요망흔으희동방삭  
이일지를도적호고다만오기는맛눈지라가져왓스나이눈오히려진품반되어아니나세  
잔사람이훈번먹은죽오천년은살가호노라호고쌍성을명호야가져오라호니쌍성이  
마뢰반에오기반도를벗들어련조색드리니련저벗으샤암히노으시고홍신문왈조고  
이리로선술을묘화호야능히장성불스흔재엿치나되니잇고서왕뫼쇼왈선가의품쉬  
삼총이니상선은구호야흘배아니오중선은혹선분이잇손죽되고하선은비화되는이  
다련저우문왈한무예진시황은평성을구선호나엇지일우지못호니잇가져왕뫼당황

呂政  
劉徹  
汾水

호야안괴성을보며왈진황한무는엇더흔사람이뇨안괴성왕진황은려정이오한무는  
류철이니이다왕뫼미쇼왈이눈다볍끌이라엇지죽히션도를말호리오연제오괴지수  
를모도교금동선인의승로반을든드러신션을보라다가분슈츄풍에왕스를츄회호니  
류철은오히려영걸호다호려니와무죄흔동남동녀오백인을히중에표몰호고려산에  
뫼를닐워민력을허비하고만년계를성각호니만고의미련흔자는진황려정인가호노  
라련저의아호샤왈짐이일죽드르니왕뫼한무예를조츠샤승화던에강림호샤반도칠  
지를드리셨다호나파연그러호시니잇가왕뫼대노왈이는다방스의속임이라만일진  
실노반도를엇엇슬진대엇지무릉츄풍이잇스리오련저쇼왈그러흘진대짐흐흔자도  
션술을엇으리잇가왕뫼훔신디왈폐하는잔세인물이아니라상례선판으로인간에져  
강호시나타일옥경청도의상선이되오시리이다련저흔연이우으시고좌우를명호샤  
차를드리라호시니모다먹지아니호고시녀를보아왈풍류를알외라호니련저표연이우화호시  
눈듯즐거움을이괴지못호시더니아이오서괴등등호고오경삼덤을보훈대서왕뫼져  
옹안괴를보며도라감을저축호니련저저삼만류호시나엇지드르리오표연이하루호  
며일전청풍이처운을거두쳐잔곳이업고다만공중에선악이들니며만세를부르더라  
련저공중을향호야샤례호고망연조실호시고초일붓허선술을더욱밋으샤정스를듯

지아니호시고민일래청궁에거동호샤방수를다리시고선술을강론호실서청운도스  
를비호야련조스부래청궁진인직립을주시고삼공륙경이하로비례를안져밧게호니  
초시조명이희이호야유식자는은근이탄식호야연왕을성각호고무식자는망풍이후  
호야더마다신선됨을보라더니조연민심이효호하고국용이부족호야벼슬을팔고부  
세를더호나래청궁일용지비를나을길이업더니로균이그만히성각호되내득실을조  
심호고위권을탐호야이거조를창출호니련저비록및으시나민심이불복호니시비와  
원망이장호니러날지라엇지면도호리오호고다시훈방략을성각호야래청진인을보  
고왈련하의효유호기어려운자는빅성이라이제황상이돕흔도를듯고져호샤선성을  
청호시니무지호무리선성의법술을모르고모다및자아니호야서로말호되우리련저  
허황호도스를및으신다호니이는국가의근심이오선가의슈치라보라건대선성은도  
술을벗내여인간화복을판단호고길흉을점쳐그의심호는쟈로입을봉호고심열성복  
호야존경지심이유연이성기개함이엇더호뇨진인이쇼왕고장어렵지아니호니빈되  
맞당히런문디리와의약복서를쇼요이판단호야련하빅성으로호야금피홍취길호고  
전화위복호제호리이다로균이대열호야즉시조금성성의성님에방을써붓치니그방  
문에무엇이라호고하회를보라

## 예삼십회

태산에올나련저봉선호고  
힐궁에드러가션랑이탄금호다

登泰山天子封禪  
入行宮仙娘彈琴

각설로균이조금성성의성님에방을써방방곡이붓쳤스니그방문에왈

하늘이국가를도으시고스히창성을위호샤래청진인을인간에강림호시니너의빅

國家

四海

蒼生爲

太清

眞人

人間

降臨

爲

吉凶

禍福

太清宮

성은슈복을구하고직익을피호야길흉화복을판단코져호는재잇거든래청궁에나  
아가진인을치성공양호라

초시성외성님의방문을보는사람이다의심호야오는재업거늘로균이몬져조괴처첩  
을보내야조식파복록을비니조명박판이그뒤를나이쳐첩가입을초례로래청궁에나  
아가폐벽을후이호야괴도발원호니희연호소문과더러온말이랑자호더라초시소유  
경은찬벽지점을넘어남학로적거호고윤승상은샤직호야호솔을거느리고향원에도  
라가니조명에버려잇는재무비로균의문인이라상장군뢰련풍이홀홀불락호야도호  
스직호고물내가고져호나련저허락지아니호시더나련풍이이거동을보고양련한왈  
유유창던아우리명나라를돕지아니심이라충신은물내가고잔신은만조호니내칠십  
지년에련은을망국히넘어이제나라이망함을엇지안져보리오호고도채를메고조반  
에올나련조씨비읍고복디동곡왈우리태조황례련하를창업호샤수빅년을누리다가  
잔신슈중에드러망호제되얏거늘폐해망연이서듯지못호시니신이원컨대아도채로

써요단호도스와 간악호신하의 머리를 벼혀련하벽성을 사례코 쳐호느이다상이대노  
왕요마무비이곳치무례호니맛당히군률을쓰리라호신대초시로군이던상에뫼셨다  
가노증왕로장이연왕을위함이나국가를위함이나엇지방조무과함이더고흔다련풍  
이대노호야셔리고흔털을거스리고노안을부름떠왕로군아네온총을탐호고현인을  
모해호야요단호경륜과궁흉흔계교로죠명을그릇쳐종새문여지고나라이망호죽네  
장호어티로가랴호는다로군이면여로식호고어식호야상띠주왕로련풍은연왕의심  
복이라다만연왕을알고군부를몰나그무례함이이곳스오니그져두지못흘자라색판  
원찬함이을흘가호느이다상이의윤호샤즉시로련풍을부방돈황짜에충군호라호시  
니로련풍이눈물을썩리며련조색하직왕로신이불충호와간신을죽이지못호고군부  
를외로이잔신슈중에너허안위를모르고원횡호오니타일디하에가선왕을뵈울낫이  
엄슬가호느이다상이더욱전노호샤발비함을제축호시니련풍이즉시하직호고창연  
이남련을향호단왕쇼장은로의라잔신의머리를벼혀연왕의환국함을보지못호고  
부방고흔이될지니엇지호이아니리오호고필마단괴로돈황을향호야가나라차설로  
균이로련풍을방축호후로권세와괴염이더욱등등호야죠명을기우리나오직민심이  
불복함을근심호야태청진언을달뉘여왕근일우미흔벽성이션싱의도술을훼방호야  
은근이시비함을마지아니호다호니션싱은신동호술업을내야그비방호는자를겸제  
호쇼서진언이쇼왕이그장지이호도다호고죽시진언을넘호야풀닙식를뜻어공중을

향호야무수이더짐애낫낫이화호야무수훈귀졸이성니성외에혹허져가가호호이죠  
영을시비호는재잇순죽일일이잡아오니모다크게두려호야임을봉호고다시말호는  
재업더라로균이대희호야이에문각가인을스방으로노아괴이호상한물건  
을구호야드리니즈스유령이엇지괴미를모르리오다토와상서를말호야후왕봉황이  
느린다호며후왕과린이성긴다호며후왕황하뉘롭엇다호야표문이바발처듯나르니  
로균이벽판을거느려진하호고표를울녀청왕하늘이상서를느리오샤성덕을포장호  
시니폐하의보답호시눈도리맞당히명산에봉선호샤옥을못어련디신기를제호시고  
인호야명당에자제호신후하상에순횡호샤다사신선을마저슈복을구호심이가흘가  
흐느이다상아대희호샤길일을퇴호야대산에봉선호실석종실대신파문무벽판을머  
므러감국호라호시고로군동홍파환시십여인과문무관벽여원파면전갑스일천명과  
우림군일만과로태청진언파여러방스를거느려발횡홀식거괴처중이벽여리에락역  
호고나르는곳마다본군병마를또흔도발호야맞제호니초시는춘삼월이라벽성이장  
기를더지고던묘를메여길을닥그며계전을잡아군수를접더호고우마를탈취호야거  
장을슈운호니조연민심이효호야원망이나러나더라도국을지낼서련저친히래되  
로공조스당에비례호시고궐리를지낼서현송지성이업슴을차탄호시며로군을보사  
왈침은드르니성인은벽세의스승이라만일정녕이계시샤오날짐의횡식을보신죽엇  
더타호시라오로군왕봉선은넷성왕이횡흔배라황데요순이또흔아길이잇슬자니성

東海神  
蓬萊國  
瀛洲國  
扶桑國  
方丈國  
瀛洲山

左个青陽

인이 꼭 살 존양함도 오히려 스랑궁하셨거든 금일봉선호심을 엿지 것 아니시리 있고 상이 미 쇼호시 더 라태산에 오르샤단을 모아 하늘색제호시고 옥을 샤여 공덕을 칭송하야 단하에 웃은 후미히는 려오실석중봉에니르려군신이도라봄애 단상에 빅운이니려나 고 공중에서 만세부르는 소리완연호더라 명당에면좌호샤좌께 청양을 열으시고로 군이제신을 거느려잔을 밟들어 저비한슈흔후조야 명당에서 중으로 실석시야 장반에 홀연 혼줄기괴운이명당정실뒤에서니려나하늘에다으니태청진안이주왕이닐온야명괴 라그아래반드시련서를 엊을자니 밟비파보쇼서로군이좌우를명호야파니파연일기 석함이잇고석함우에글조를삭엿스되용장봉전이힐굴오아호야알길업더라석함을 열매단서일권이그속에드렛스나또훈글저괴괴호야속인의알배아니니이논선련파 두문자라희박흔선비를뵈인즉알가호나이다로균이이에단서를박들어이우히보더 니주왕신이비록다보지못호앗스오나그중에성슈무강네저완연호여이다호더라익 일동으로 슛힐호샤동희가에니르려일월출을보시고방수를보샤왈희중에삼신산이 있다호니조고로통혼재잇는나진인이티왕이길로수만여리를자나섬라국날남국부 상국모든나라를건너대희중에큰산이잇스니일은봉리산이오이노방장산이오삼은 영쥬산이니이닐온삼신산이라진한이후로통혼재업스오나폐해이제구경코져호실 진덕빈되맛당히길을인도호리이다호고밤을기드려상을뫼시고회변에니르니초시 는그믐날이라들이업고회촌이흔흑흔더중성이퇴락호야낫낫이광처를드리워슈중

에죠요호거늘진인이쇼왕빈되몬저들을불너희상에빛최개흔후홍교를노아삼신산 을굽어보시게호리이다소매를흔번썰치며진언을념함애파연일률명월이운간에소 사히던만리에터력을헤일너라진인이다시소매를썰치며진언을념함애흔줄기무지 지반공에일워오처령룡호거늘상씩고와홍파임의일윗스오니드리를밟아공중에오 르쇼서상이송연호야조제호신대진인이웃고다시소매를썰치며진언을념호니홍운 이니러나던조와진인을밧들어임의홍교에온나반공에소손지라진인이손을들어동 편을그르쳐왈폐해더괴를보시니잇가상이정신을거두사찬찬이브라보심애망망대 양에운위은은흔중세봉푸른산이솟발고치버렷눈터루각이령룡호고셔괴어리여괴화이초와란도봉황이쌍쌍왕린호고선녀선판이우의예상으로홀왕홀린호야지체에 릴힘긋거늘상이진인을보샤왈불가의련상극락을말호더니이를널음이아니나진인 이쇼왕이는하게선경이라옥경청도에상선잇는곳을보신즉엇지이에비홀바리오상 이망연량구에왈짐이이제잠잔더곳에가경깨를구경호고적송안괴를다시맞나고저 호노라진인이쇼왕이제비록브라보심애지체호나여괴서팔만리오흥흔바람파악 훈물결이느는새라도통섭지못호니만일도를닥가진근이청정호고환골탈티흔죽 드연구경호시리이다언필에진인이다시손을들어서북간을그르쳐왈폐해더괴를보 시느니잇가상이멀니브라보심애또흔망망대희에손바닥고흔흔섬이잇스되퇴슬파 연괴자욱호야흔흔몽몽호거늘상이웃고문왈더괴는어느곳이뇨진인왕이논중국이

秦穆公

라폐하의 베신곳이로소이다상이머리를숙이고난연호시거둔진인이다시소매를펼치더니임의홍교에는려희변에나르신지라상이더욱선술을밋으사희상에두류호시며꼿쳐선선을보랴호시니습호다일월지명파던디지광으로엇지일지요란흔도스에게미혹혼배되시리오마는이또한국가의운쉬오일란일치흘괴회라엇지호리오차설초시련지희상에힐궁을지으사장초선선을모으고인호야죽목왕진시황의팔방을쥬류호고바다를드리노으려호든뜻이계시더니일일은힐궁에오르샤옥데를퍼시고군련광악을드르시다가우연이실족호야공중에떠러지니일지쇼년이밧들어구호거늘도라봄애그쇼년이분면홍장으로녀조의괴상이잇서슈중에악괴를들고령인의모양이라꿈을서치샤상서롭지아니호야로군드러몽죠를말호신대로군왈넷적에진목공이군련악을꿈꾸고나라를증홍호앗스오니이엇지괴동이아니오며폐해동홍을엇으샤례악을닥가성덕을찬양함애몽중의비신바쇼년이혹동홍을옹함인가호는이다련제도홍홍을뜻호시더니초언을드르시고홍의벼슬을더호야의봉명태호스겸군련가협률도위를호이시고리원예조를곳쳐군련예조라호고민간의음률아는미쇼년을뽑아드려군련예조를삼아좌우에되서몽죠를옹호세호시니초시동홍이성지를밧조와군련제조를뽑을서창졸에충수홍길이업는지라홍이이에좌우지인을원근에노아만일합흔재잇거든못지말고잡아오라호니려항쇼년이년쇼미무흔자는감히현형치못호더라차설초시선랑이덤화관에잇서서어훈직적이일일삼취라날마다부턴을첨망

忠州  
城

호며연왕이다시차즘을고덕호더니뜻밧괴련애적객이되야음신이묘연호야신세를  
성각호니갈스록괴이함애식음을전폐호고쥬야호읍호더니홀연탄활우리상공이쇼  
인의총언을남으샤졸연환초호실괴망이엄고도판에쳐호야종적이얼울흘뿐아니라  
무슴풍패다시아니싱길줄알니오출하리종적을금초아남방산천을구경호고운남적  
소에갓가온도판을차져때를기드림이을토다호고이에일필청려와남복을기착호고  
모든도스를작별호후남으로힐흘식로쥬량인이일기서싱파일기서동의모양이라여  
러날만에충쥬띠에니르니황성이구벽리오산동성이벽여리라일일은덤중에들매수  
기쇼년이선랑의용모를보고눈주어숙시호며문왈나우리도역시방탕이둔이눈사람이  
왈나는산슈를차자명처입시다니노라그쇼년이서로보며미쇼왈그더의얼꼴을봄에  
풍류남조의괴상이잇스니혹음률을비홍이잇느나우리도역시방탕이둔이눈사람이  
라맞총소매속에단쇠잇서금야깃중에서로쇼견코져호노라선랑이초언을듯고성각  
호되더쇼년이반드시내모양이녀조흐름을의심호야이긋치힐난함이니내줄흔터도  
를로출홍이불가호도다호고쇼왈나는썩은선비라엇지음률을알니오마는량위선성  
이이긋치놀고저호실진대초동목역의효빈흐름을수양치아니리이다그쇼년이대회호  
야소매속으로조차통쇼를내야몬저일곡을불고선랑을주거늘선랑이수양치아니호  
고수곡으로쳐쳐이화답호후통쇼를도로전호야활내본티숙공이업고다만량위선성  
의후의를팔시치못함이니선성은웃지말으쇼서그쇼년이그장깃버벗그로나가더니

아이오밧기요란호며오류기한재쇼거를문밧괴다이고그쇼년이크게소리왈우리는  
 황명을밧즈와그티코흔쟈를구호라든이노라호며붓들어수리속에너코풍우코치모  
 라어티로가거늘선랑이또불의지변을당호야곡절을모르고거중에안저쇼청을보아  
 왈이는우리노쥬의명이로다평디풍패이코치난죽호뇨쇼청왕랑즈는관심호샤초초  
 스괴를보쇼서선랑이또호흘일업서다만호법죽기로드쳐호고안젓더니종일힝호야  
 훈곳에나르러수리틀놋코느림을챙호거늘선랑노취래연이느려좌우를보니데티이  
 광걸흔티무수훈쇼년이조괴의모양으로둔취호야안져면면상고호거늘선랑이또호  
 여러쇼년을조차안증애일기판인이션반을가지고나와권호여위로왈그티는근심치  
 말고석반을먹으라이곳은산동성이오우리는로참정로야의가인이라던지방금히상  
 힝궁에계시샤새로균련데즈를뽑으실서명일은동협률파로참정이그티등을취저흔  
 다호니그티들은제조를다호야련즈썩근시호죽엇지영화롭지아니리오선랑이초언  
 을듯고심중에성각호되는반드시동홍로균의소위로다내만일본식을조례로출흔  
 즉로균은우리상공의슈인이라엇지육봄을면호리오맞당히종적을숨기고취저호는  
 자리에나아가제조를은휘호고풍류를모르노라호죽즈연노화보내리라호고계교를  
 명호후동정을기드리더니파연그판인이다시수십척수리를가져쇼년을다리고어티  
 로가거늘선랑이거중에서브라봄애총총호성궐이히변을림호앗스니못지아녀힐궁  
 을알너라챠설초시동홍이로참정을보고왈홍이이제황명을밧즈와스면에광구호야

음률아는쇼년십여인을잡아왓스니금야황상을미셔그제조를구경호가호느이다로  
 균이침음량구에손을져어왈불가호다제상에불축흘바는사람이라그티권도로소미  
 평성의낫모르는쇼년을모화던즈썩드리고저호니이엇지우리의복이리오만일우리  
 량인의심복이아니여든종금이후로근시케말라동홍이샤례활합하의말숨이붉으심  
 은홍의밋칠배아니로소이다로균왈슈연이나균련데즈를뽑음은군의직칙이라금야  
 스실에취저호야그증사름을보아우리심복을문든후련즈를뫼시께호리라호고즉시  
 모든쇼년을드괴쳐소로인도호라호니선랑이쇼년을드라로참정쳐소에나르러봄애  
 수십잔집을새로지어극히정치호증첨아마다구슬등을별코치달았고산호갈구라에  
 슈정발을꼿꼿이걸었스니진짓신선루각일너라좌우를봄애일위전상이조비우티로  
 푸른얼꼴에살희를띠여동향호야안젖스니이논이에로균이오일기쇼년이홍포야티  
 제쇼년을초례로명좌호후로균이미쇼왈그티는다엇더호흡사름임을모르나동시황상  
 심저라방금황상이상서를잇으시고례악을중슈호샤태산에봉선호시니이는천고의  
 희귀호일이라이제리원교방의속악을꽃쳐균련데즈의선악을일우고져호노니그티  
 등은각각제조를숨기지말아성덕을찬양호라선랑왈쇼성은일기서성이라음률의공  
 뷔업스오니그르치시는뜻을봉승치못할가호느이다로균이미미쇼왈쇼년은너모스  
 양치말라이또호스군호는일이라왕문령인의슈처될배업슬가호노라말을못고각각

풍류를 주어 소장터로 시험할석 초시련저횡궁에 계시사 수삼근시를 다리시고 월하에  
전이시 더니 홀연 풍편에 스죽소리의의 이들니 거늘좌우 드려무르사니좌위와로 참정  
동협률이 새로 균련데조를 챙아 스습호느이다 상이 훈연쇼활침이 이제미향으로 가구  
경코져호노니좌중에 약속호야루설치말라호시니라초시제쇼년이초례로 풍류를 알  
외여관현이방장딜랑호더니 홀연일위귀인이장중으로 수지시쟈를 다리고나르거늘  
선랑이우러러봄애괴상이출중호고 풍처동탕호야릉준일각에 룽장봉좌라 광처휘황  
호야다시보니심상훈귀인이아니라웃고로 참정을보시며 왈쥬인이가직이잇서금야  
독락홀을듯고 불청객이조리호 앗스나후 페홍됨이업슬쇼나언필에 옥음이도 흔들려  
에합호야명녕련저림호신가의심호 되복식파서위종험할배업더니 그귀인이 쇼왕동  
혹은 쥬인이라몬저일곡을듯고져호노라동홍이즉시몸을나러바파를집어수곡을  
두거늘선랑이조세드름애슈법이황잡호고 음률이착란흔중그소리십분불길호야제  
비막상에깃드리고고기명중에 뛰노듯호거늘선랑이심중에의아호더니 그귀인이다  
시쇼왕호스의비파는너모자리호야성신치못호니리삼랑의갈고를셀니가져오라내  
맞당히홍중전루들흔번씨스라호시고 옥슈를들어흔번채를울남애비록슈단이성  
소호고곡퇴소루호나광대호도량은련디가이업고호방호괴제는풍위번복호야비건  
대창히신룡이변화불즉호야운쇼에오르고져호나구름을엇지못함호거늘선랑이마  
야호로대경호야그귀인이이에련조심을아나임의미행호신괴미를보고감히괴석을

풍류를주어 소장터로 시험할석 초시련저횡궁에 계시사 수삼근시를 다리시고 월하에  
전이시 더니 홀연 풍편에 스죽소리의의 이들니 거늘좌우 드려무르사니좌위와로 참정  
동협률이 새로 균련데조를 챙아 스습호느이다 상이 훈연쇼활침이 이제미향으로 가구  
경코져호노니좌중에 약속호야루설치말라호시니라초시제쇼년이초례로 풍류를 알  
외여관현이방장딜랑호더니 홀연일위귀인이장중으로 수지시쟈를 다리고나르거늘  
선랑이우러러봄애괴상이출중호고 풍처동탕호야릉준일각에 룽장봉좌라 광처휘황  
호야다시보니심상훈귀인이아니라웃고로 참정을보시며 왈쥬인이가직이잇서금야  
독락홀을듯고 불청객이조리호 앗스나후 페홍됨이업슬쇼나언필에 옥음이도 흔들려  
에합호야명녕련저림호신가의심호 되복식파서위종험할배업더니 그귀인이 쇼왕동  
혹은 쥬인이라몬저일곡을듯고져호노라동홍이즉시몸을나러바파를집어수곡을  
두거늘선랑이조세드름애슈법이황잡호고 음률이착란흔중그소리십분불길호야제  
비막상에깃드리고고기명중에 뛰노듯호거늘선랑이심중에의아호더니 그귀인이다  
시쇼왕호스의비파는너모자리호야성신치못호니리삼랑의갈고를셀니가져오라내  
맞당히홍중전루들흔번씨스라호시고 옥슈를들어흔번채를울남애비록슈단이성  
소호고곡퇴소루호나광대호도량은련디가이업고호방호괴제는풍위번복호야비건  
대창히신룡이변화불즉호야운쇼에오르고져호나구름을엇지못함호거늘선랑이마  
야호로대경호야그귀인이이에련조심을아나임의미행호신괴미를보고감히괴석을

沐水  
隋煬帝

漢太祖

浦上

茂陵

李長吉

公孫弘

漢武帝

張湯

承華

徐子

곡이여변슈의버들이푸르고궁중의비단남기이우니풍류련조의편시힐락이일장춘  
 몽이라이닐온슈양데의데류곡이아니나번화호중의원호고청신호중소쇄호나무단  
 이사로으로호야곰쳐창불락호심스를돕는도다선랑이이에거문고를밀치고보슬을  
 다리여이십오현을줄줄이끌나쇼현을누르고대현을울녀다시일곡을알외니던저홀  
 연휴연기용호샤왈이곡퇴엇지그리장녀비창호뇨대풍이닐매구름이둘나이고위염  
 이스히에더홈애고향에도라오나이닐온한래조의대풍개라영웅련조의적슈창업이  
 천고의뜻을엇엇거늘엇지그중에쳐량훈의서잇느뇨선랑이티왈한래조고황데본디  
 패상당장으로삼척검을잇글고팔년풍진에위티홈을무릅셔런하를엇으시니그신고  
 로록홈이엇더호리잇고후세조손이이뜻을알재업서종묘사직의부탁을져보릴가호  
 야밍스를성각호야스방을넘려호고이과묘를지으시니엇지쳐창홈이업스리잇가던  
 저목목부답호시거둘선랑이다시줄을썰쳐대쇼현을거두고중성을울녀도일곡을알  
 외니그소리령령덩덩호야승로반에이슬이떠러지고무릉츄풍에션권비쇼호나던  
 저선랑을자로보시며문왈이는무슴곡묘뇨선랑이티왈이는당나라리장길의지은바  
 금동선인스흔지라한무데의웅저대략으로죽위자초에정수를힘써현량지스와작언  
 지신을쓰고져호시더니공손홍장탕비의련총을아당호야상서를말숨호고봉선을칭  
 용호니승화청묘의궤술을신텁호고후성덕석의황한홈을밋어못침리나라를병드림  
 애후인이이노래를지어무데의성덕을차석호니이다련저또목목히부답호시거둘선

랑이즉시털발을들어치성파각성으로삼삼히또일곡을알완대그소리처음은방탕호  
 고나종은의원호야옹옹호박운은턴번에나리나고슬슬호바람은죽총을울니거둘턴  
 저책연기.옹왈이는무슴곡묘이뇨선랑이티왈이는쥬목왕의황죽개라넷적의쥬나라  
 목왕이팔준마를엇어요지에서왕모를맛나도라.옴을니즈애시종제신이고국을식각  
 희고목왕을원망호야이노래를지엇더니맞춤서조의작란함을인호야나라이거의위  
 티흘번호니이다슈연이나또일곡이잇스니마저알월가호느이다호고쥬현을다시꼴  
 나일곡을두니초장은호탕호야털괴를달니는듯중장은광대호야바다이널넷는듯뻔  
 해무궁호고퇴롱난죽호야일좌를경동호더니선랑이흘연털발을바로잡고옥슈를썩  
 르쳐이십오현을밍널이흘번그어일시에다꾼호니좌위대경실석호고려치선연번식  
 호샤선랑을숙시량구에문왈이과묘일홈은무엇이뇨선랑이티왈이는넓은바충련곡  
 이라넷적의초장왕이즉위삼년에정수를듯지아니호고살년을둘지아니호니이무슴재나잇고  
 초왕왈삼년불명이나명장경인호고삼년불비호나비장충련이라호고좌슈로소종의  
 소매를잡고우슈로종교지현을团购다시덕을닥금애불파수년에초국이대치호야오  
 패의웃듬이되니이다련저목목무어호시니초시로군이선랑의풍잔함을알고심중에  
 불쾌호야말로썩고져호야좌에나안조며활내그티의음률을드렸스나다시그의론을  
 듯고져호노라그티는씨호되풍류어느때로붓혀낫다호느뇨선랑이쇼왈성이고루파

문호야 무엇을 알니 오일즉스승색드르니 풍류련디와 그치났다. 허더이다로 균이 쇼왕  
 연죽 그처음 난풍류 일홈이 무엇이뇨 선랑왈 공이다. 만풍류 일홈잇는 풍류 만풍류로 알고  
 일홈업는 풍류를 모르며 소리잇는 풍류를 풍류로 알고 소리업는 풍류는 모르시는 도  
 다. 허데 충신은 소리업는 풍류로 회로의 락은 일홈업는 풍류라 사람 이 회로의 락의 과 흠  
 이 업은 즉괴상이 화평호고 허데 충신의 힘실을 닥근즉무음이 즐거울지니. 무음이 즐겁고  
 괴상이 화평호즉비록 그만히 안정스며고 요이 쳐호야도 무성대악이 내귀에 잊슬지  
 니 엇지 일홈으로 써 풍류를의 론호리오로 균이 텅쇼왕그티의 말이 오활호도 다련디 운  
 수와 사람의 총명이고 금이다르니 엇지 풍류음률이고 금이 콧흐리오선랑왈불연호다  
 사람이고 금은 잊슬지 언령련디 엇지고 금이다르며 총명이고 금은 잊슬지 언령음률이  
 엇지고 금이다르리오 쇠성은 청월호고 금성은 길장호며 죽성은 정일호고 소성은 료량  
 호야 불면 응호고 치면 소리남은 고금이 일반이라도 드르니 할지운문은 황데의 풍류오  
 대장쇼쇼는 요술의 풍류오 하지 쇠호와 쥬지상무는 이닐온고악이며 상간복상은 정위  
 의 음악이오 괴모검구은 만이의 음악이오 한지방증과 당지리원은 이닐온금악이라 가  
 령요술으로 금세에 부괴호 샤덕화를 힙호시고 풍류를 일우신죽한지방증을 가히 변호  
 야대장이 될거시오당지리원을 가히 변호야 쇼쇠될지니 엇지 강구의 토양으로 데력을  
 노래호며 포판의 돌이 륙별이 빅슈를 춤추게 호리오로 균이 어석함애 다시 시무를의 론  
 호야 죽취함을 보랴호고 이에 이용정식호고 왈네성인의 풍류를 지어 사람을 그르침은

장초그덕을 형상호야 련디에고 허고 후세에 류전코저함이라 방금성련저우 히림호샤  
 요술지덕파문무지화만방에 멋츠샤하늘이상서를느리시고 빅성이 슈복을 둘여당우  
 삼터에 붓그릴 배업슬지라로 뷔이제황명을 빛노와 대명신악을 지어 성덕을 칭송호고  
 교화를 형상호야요지대장과술지쇼쇼를의 방코져호노니그티는 써호 되었더타호  
 뉴선랑의 터답이 무엇이라호 뉴선랑의 허회를 보라

## 예상십회

로괴광녕성에길이모라오고

호병이산화암에크게들네다

虜騎長驅廣寧城  
胡兵大鬧散花庵

각설선랑이의외련조를 떠서 신성문무호신성덕을 우러러봄애로 균동홍의련총을 그  
 리움이더욱통호호야 충분지심이유연이성기니수곡지금으로비록풍간함이잇스나  
 오히려 분을 흔회포를 금치못호야호더니로 균의 말을 듣고 이에 아미를 쓸고 웃깃을 넘  
 의여왕선자라공의위국진충함이여선술을 말슴호야성쥬의제우를 요구호니이논공  
 의지혜파인함이오현신을방축호야당론을세우고언판을죄주어위권을천단호니이  
 논공의 슈단이 출중함이오봉선을 청호야 국용을 탕갈호고 민심을 소동호야 원망이니  
 러나나조곰도요동치아니호니이논공의 담략이 퇴학함이오련하사람이 그른티 드러  
 간애스스로 모르는적만저늘이제공은 알고 범호니이는 그붉음이 절인함이라이제다

사풍류들자 어군단대조를 뽑으되고 문대족의 쳐첩을 빼혀오며 힝인파의 종족을 겁  
박호야 소문이 랑자하고 거죄히연호야 벽성이로변에서의 론호고 군조는 실종에서 탄  
고종묘사적의 위험을 세치나 공의 부귀공명은 날로 더호야 감히 우러러 불재업스니  
이또훈묘리잇는경륜이라엇지족히성드려무를 배잇스리오물이 근원이업슨죽선어  
지고나무뿌리업슨죽죽느니나라는 백성의 근원이 오인군은 신하의 뿌리라 공이 이제  
다만목전부귀를알고인군파나라를모르니 근원업는물파뿌리업는남기엿칠을자팅  
흐리오언필에도화량협에찬괴운이돌고超出운쌍빈에강개훈벗이잇거늘로군이괴운  
이막혀다시일언을부답하고 기를숙이고 안젓스니현저크게 경동호샤선랑의 죽여  
을알고져호샤왈군신일석에엇지횡지를은휘흐리오짐은이에대명현저라너는엇더  
혼사름이뇨선랑이황망이계하에느려복디주왈신첩이현위를모르고당돌함이만스  
오니그죽을바를아지못호느이다현저더욱놀나문왈네임의남자아니오녀조고흘진  
대엇더훈집부네뇨선랑이돈슈왈신첩은이에운남좌인양창곡의천첩벽성선이로소  
이다현저당황량구에다시문왈네향일가증풍파를맞나강쥬로축송호든벽성선이아  
니냐선랑이황공왕그려호니이다현저즉사몸을니러당에느리시며선랑을보시고왕  
더라현저환시를명호야 촉을불리하고선랑을탑전에갓가이부르샤얼꼴을들나호시고

조제보시더니 대경 왈 엇지 괴이 혼일이 아니리 오하늘이 너로 써짐을 도으시도 다내임  
의 네얼꼴을 몽중에 보았스니 향일분 면홍장으로 풍류를 넘히세고 잠을 붓들던 채 아니  
뇨하시고 인학야 흉궁에 삼수신말슴을 일일이 설파한 후 저 삼보시며 손랑한 사문왕  
네능히 글조를 아는다 선랑 왈조 박을 히득하느이다 던져지필을 주사 선랑으로 하여금  
전교를 쓰라하시고 친히 부르시니 그 전교에 대강 왈

卷一百一十一  
唐詩  
秦皇漢武  
燕王楊昌曲小室碧城仙烈俠之風忠義之心千里海上  
 짐이 후암호야 충언을 멀니 호고 처황함을 멋여 진황한 무의 어두운 허물을 스스로 써  
 듯지 뜻호더니 연왕양왕과의 효실역경현이 결합지 풍마 충의지심으로 연의회향에

삼척금음 안아 썸섬옥수로 죠현을 훈번열침애 령령칠현에 하풍아 니러나 부운을 쓸  
三尺琴 織玉手 珠絃 淩七絃 塞風 浮雲  
日月之明 桂譜所無 前古未聞 朕 近日一夢

고 일월지 명이 넷빛을 차조니 이는 왕립소 무오전고 미문이라 짐이 근일일몽을 엇으  
空中 十分 一箇小年 救

지하늘이 주신 배 아니리 오짐이 이제 왕스를 성각함에 모골이 송연 허야 그 위 터 흠이  
朕 往事 毛骨 漣然  
碧城仙 御史

단상에서 근절뿐 아니라 만일벼슬살이 아날주었자 오늘이 앤스라오 벼슬선은 어서  
大夫 拜 表 燕王楊昌曲 左丞相 卞衡文蘇有慶  
대부를 빙호야 충성을 표호고 연왕양창곡은 좌승상을 도도와 부르고 윤청문소 유경  
諸人 一邊罪 故 明日內 還宮 節次 磨練入稟  
제인은 일변죄를 사하고 명일너로 환궁흘절초를 마련임품호라

선랑이 쓰기를 못침애상이 좌우를 보샤필법을 칭찬호시며 왈침이 이죠서를 두별이너  
로 쓰라 흠은 네적간호든 충성을 던하에 반포코져 흠이라호시고 다시 친필로녀어스벽  
성선륙조를 홍자에 쓰샤선랑을 주시니 선랑이 돈슈수 왈신첩이 본디 가부를 조차적소  
로 가는 길이라 궂호여 위국효충코져 흠이 아니오니 복원폐하는 람직을 거두시고 그도  
라감을 허신즉련은 이더욱 망극호가호느이다련제 쇼왕집이 장초명일환궁흘지니  
랑은 후거를 조차부증으로도 라가연왕의 환가흔을 기득리라 선랑이 돈슈와 신첩이 변  
복출문호야산슈잔에둔이 나오히려 참과호거든이제 엇지천승만거를 조차 헝지의 얼  
울흐름을 도라보지아니 흐리잇가신첩이 일필청려와 일기동적잇스오니의 구이록슈성  
산에 족적을 금초고 촌촌전호야도라감이 구구소원이로소이다련제 더욱그뜻을 괴  
특이녀이사 꽈히허락호시고 헝조를 후이주시며 초창면계호샤셀니황성으로 음을 하  
교호시니 선랑이 즉시 련조씨 하직호고 노쥬량인이라 귀를 모라 표연이 흥호니라 추시  
련제왕스를 혼번츄회호심애고국에 도라가실모음이 살고호샤법가를 저축호시니로  
균동홍이 잔상이 탄로호야 다시 경룬이 업는지라 곤흔증승이 사롬을 상호고 궁흔도적  
이 악심이 성기느니 잔악호모음이 궁진흔디경에 및쳐 흥역의 심스를 포장호고 상터호  
야반호씨를 미리의 론호나 창졸에 괴회를 엇지못호더니의 외산동태슈의 급흔표문이  
나르니 그표문에 왈

北單于胡兵十萬騎

鴈門塞方

太原

竟州

나르니 그표문에 왈

山東

괴세강성호야 그셀음이 풍우고흔지라 미구에 산동성을 범호가호오니 셀니 대군을  
大軍

發

氣勢強盛

風雨

未久 山東城

발호야 뱃비치쇼서

련저보시고 대경호사좌우를 보시며 탄왈이 눈반드시도 성이 뷔임을 알고 북흉뇌이곳  
치급히 모라드려움이라짐이 이제도 라갈길이 멀고 황성쇼식을 드를 길이 업스니 와로  
이이곳에 안져 누구와 더부러의론호리오좌위왕일이 급호오니로 참정을 불너의론호  
심이 가흘가호느이다 추시로 균이 련조의 미라호신모양을 알고 청병호고처소에 누엇  
더니이 쇼식을 듯고 희식이 만면호야 절연이니 러안져 성각호되어는 하늘이로부를도  
으샤저성호괴회를 빙니심이로다 호병의 형세이곳치급호니내맛당히조원출전호야  
만일성공흔즉조연속죄호고 스업이다시 빗날거시오스괴불횡흔죽출하리피발좌임  
하고 선우를 조차부으로도 라가호왕부귀를 누리리라 계교를 뎅흔후횡궁에나르러련  
조예비음고북디청죄왕신이 불충호와 폐하로 추디에변을 당호시게호니 맛당히부월  
지쥬를도 망치못호려니와 목금스제위급호와 좌우에 일기장수업고호병이도라가실  
길을 막스오니실로 묘방이 업는지라신이원컨대절월을 벌어시위흔우림군파이근처  
로 병을 데발호야 태청진인을 다리고 나가선우의 머리를 췌호야 불충흔죄를 속호가호  
느이다련저침음량구에 뜨호다른경룬이 업는지라이에로 참정의 손을 잡으시고 탄왈  
괴왕지수는 짐의 불명흔연괴라 엊지흔고경의 죄뿐이리오금일을 당호야 츄회호는 모

青州

清道、三十山

匈奴、冒頓  
漢太祖、白高  
皇帝、漢武  
登平帝、漢律  
單于、城耶律

음운군신이 일반이라 엇지 서로 개회함이 잇스리 오경은 파도이 조인 치 말고 다시 충분  
을 내여 짐을 도으라로 군이 옥슈를 뱗들고 빅슈에 루 쉬 떠 러지며 왈성피이에 멋츠시니  
엇지 견마자력을 다하지 아니리잇고 던져위로 하시고 즉시로 군으로 정노대도독을 비  
호샤우림군칠천괴와 청쥬토명오천괴를 거느려가세하시니로 군이 즉시 태청진인을  
보고 왈국운이 불횡하야 이제 호병이 산동성에나른다하니 만성이 황명을 뱗즈와 그물  
적이 오물의 한인이라 옥경정도에 길을 뭇고 십쥬삼산에 쇼식을 전함은 후 능함이 잇스  
려니와 국가 흥망파시석 풍진은 산인의 알배 아니로 소이다로 군이 눈물을 흘리고 물어  
고 왈선성의 말슴이 이에 멋츠심은 만성의 명이 진흘때라 금일선성을 청함도 만성의 흔  
바오련조를 도아봉선함도 만성의 훈배라 만성은 드르니 결재 헤지라 하니 브라건대 만  
성의 낫을 보아다 시성각하 쇼진인이 쇼왕 참정은 무단훈사룸을 너모 괴롭배하는 도  
다스 세임의 이라 훌진대빈 되 맞당히 일비지력을 도으리라로 군이 대희하야 즉시 태청  
진인파던조씨 하직하 고 군스를 거느려 산동성으로 가니라 차설 흥노목록은 복호 중강  
호종락이라 한태조 고황데 빅등 철일의 관함을 격고한무예의 웅저대략으로 도평성지  
치를 신설치 못하니 그 강함을 알지라 당송이리로 종락이 번성하니 명나라에니르러  
야 률선위려력이 파인하야 힘이 능히 헐구를 굳코 성품이 흥녕하야 아비를 찬탈하고 군  
스를 길니 미양중원을 엿보더니 잔신이 죄명을 탁란하야 연왕의 원찬함을 듯고 야률이

대희왕하늘이 중원일국으로 써나를 주시도 다양창곡이 죠명에 업스니내 누구를 겁하  
리오하고 일변군스를 받하야 중국을 침노코저하니로 군이 련조를 뵙서동으로 봉선  
하고 민심이리 산하야 나라를 원망함을 보고 선위창을 들고니려서 며왕이 정히 중국을  
취홀때로 다하고 군스를 두길로 난화호장체발랄우이 만괴를 거느려 음산한 양으로 몽  
고회를 지나 료동광녕으로 갈색을 넘어 황성을 범하라하고 선위스스로 십만대군을 거  
느려 몽고병을 합하야 마음삭방으로 바로 산동성을 취하야 련조의 대로를 막고 조웅을  
결하랴하니라 차설호장체발날이 대군을 거느려 광녕료동으로 갈색을 넘어 바로 황성  
을 향하하고 호호탕탕이 모라오니 혼곳도 방비함이 업는지라 감국대신이 바야흐로 쟁  
고성문을 닷처군스를 뱕발코저하 나오영장줄이 임의다도 망하고 문무빅판이 쳐조를  
보전하야 피란하는 재길을 떨허성중에 과성이 진동하거늘 황태휘비록엄교를느리샤  
감국대신을 칙하시나 무승방략이 잇스리오호병이 승야함덕하고 부문을 쇠침애황태  
휘비빈파궁인을 다리시고 봉련을 끊초지못하야 물째오르사 남문으로 나심애환시의  
례조치는 재불파수십여인이라 수리를 힝하샤뒤를도라보시나 성중에 화팡이 충련하  
고로 략호는 호병이 임의스면에 편만하엿더라일기호장이 일터호병을 거느리고 길을  
막아 시살하거늘 익례비록함을 다하야 싸호나 엇지며 당하리오태후량면이 물을 채쳐  
분찬하야 빅성에 캐석기여 잔신이 일뇨 쇼로를 조차화를 면하시고 다시 뒤를도라보시  
니다만 익례수인파오륙기궁네드르더라 궁인가씨래후썩고 왈호병이 이곳치미만하

앞스오니 평디를 보리고 산중을 향하사 날이 밝음을 기드려 안신호실곳을 구함이 가흘  
가흐느이다 태휘그말을 올히녁이 샤즉시 길을 보리고 산에 오르시니 이때에 새벽들이  
의회 흐야다 흥이 산중길을 분변흘지라 피란하는 빅성이 산곡에 덥히여 창황흔괴상과  
수란흔곡성이 물물듯하니 겨우 수십여리를 다시 흥노샤태후량면이 안마에로 흐심  
을이지 못하샤 옥례심히 불평흐시니 물을 차차 몰나흐시고 좌우를 보샤 월이 곳은 어  
느싸이뇨 내목이 므르니 엇지 면흔 그릇물을 엎어 마시리오 흑시 거늘 가궁인이 이 말슴  
을듯고 눈물을 훌니며 물에 늘려 산중류슈를 차조니 비록 물이 잇스나 그릇이 업는지라  
목엽을 짜 물을 움켜여 태후찌 드리니 태휘두어 목음을 마스시고 탄왕로 신이 부질업시  
오래 살아의 외이련고 초를 맛나니 엇지 합연이 모름만 흥리오이제 향비업시 흥노야 양  
초어더로 가며 만일 호병을 맛는 즉엇지 흥리오가 궁인왕신첩이 비록 산중리수를 괴여  
지못하오나이 곳산세를 봄애 반드시도 판고찰이 잇술가흐오니 랑랑은 옥례를 보증하  
샤 일시의 운을 셜위말으 쇼서 언미필에 홀연풍경소리들니 거늘 가궁인이 물을 노아 압  
히서 며태후찌고 왈이 반드시 암자로 소이다 흥고 길을 차자 동구에니르러 가궁인이 홀  
연놀나며 반거왈이 곳이다른 곳이 아니라 황상을 위하야 스시괴도 흥든 산화암이로 소  
이다 태휘역시 다 흥이 녁이 샤 암전에 다다라 보심애 암문이 닻쳐잇고 다만 삼수기니 괴  
잇거늘곡절을 무르 대니 괴왈모든 녁승은 호병이 니름을 듯고 이 암조는 길에서 멀지아  
니 흔지라 화란을 펴하야 각각도 주하고 빙도 등은로 병흐와 암조를 적희고 죽기를 조처

훔이로 소이다니 괴말하며 일변 가궁인을 보고 반거마즈며 태후량면이니르심을 알고  
암중에 좌명후차를 드리거늘 태휘바야 흑로정신을 진명하샤 왈세스를 알길이 업도다  
로신이 엇지 산화암에 올줄 알았스리오내 황상을 위하야 추처에년년괴도 흠이잇더니  
이제 황상이 천리방게계시샤이러 흔환란을 당하니 안위길 흥을 측량치 못하리라로 신  
이 맞당히 불전에 측슈하야 만세무양호심을 발원코 져하노라 흑시고 즉시 일쥬향을 가  
지 샤례불심축하시며 츄연함루하시더라 가궁인이 태후의 심회를 위로 코 져하야 괴시  
고 암중에 구경호실석 헝작에니르러 각실에 인져 이업고 신음하는 소리나 거늘문을 열  
고 보니 일기 쇼년이 일기동조와 방중에 누어 병든 모양이라 가궁인이 그 쇼년을 보고 대  
경하니 엇더 훈사를 인고 하회를 보라

## 예삼십이회

괴이 흔례를 써 선랑이 오랑캐를 속이고

큰의를 봄내야 태예군수를 니르기다

用奇計仙娘誑胡奮大義太爺起兵

각설선랑이 련조찌 하직하고 노주량인이다 시라귀를 모라 흥흘석 심중에 성각 왈련저  
임의 샤명이 계시샤 상공을 부르시니 영화로도 라오실지라 내이제 남으로 가무엇하리  
오맞당히 황성으로 가리라하고 북향하야 산동디 경에니르니 분찬하는 빅성이 길을 덤  
허선우의 대명이 장초니른다하거늘 선랑노죄대 경흐야 쥬야로 흥흐야 황성 빅여리 빅

제 및 쳐다시 담화판에 악신 홀가 헛 앗더니 판중이 뵈고 일기 도석업에 둘갈바이 업서 산화 악을 차자니 름애도 혼암중이 수란호야 전일아든녀승이 업거늘 직실을 빌어 경야 홀식 힝역풍로에 촉상 혼배되야 죽야고 통호더니 홀연 뱃기요 란호며 피란호 눈박성이 모혀드는 가호야 더욱 문을 톤둔히 닻고 누엇더니의 외가 궁인이 문을 열매처음은 의회호다가 다시 봄애고인이라 서로 놀나며 반겨 손을 잡고 및쳐 수작지못호야 가궁인이 선랑의 귀에다하고 그만히 태후량년이 림호심을 통호니 선랑이 황망이 몸을 니러 하당부복 혼태휘경왈이는 엊더 혼쇼년인고 가궁인이 티왕신첩의 동성자 친가씨로 소이다호고 인호야 전일암중에 서 맛나수년 쇼식을 몰낫다가 금일 다시 상봉 혼수연을 일일주달호니 태휘신과 히녀이 샤왈로 신이 그남자 의용되아 릿다움을의 심호 앗더니 임의녀저오도 혼가궁인의 동성이라호니 금일 궁도의 상봉 흠이 더욱 다정호도다호시고 닷에 오르라호샤다파를 주시며 가궁인을 보샤왈이는 진짓 절티가인으로 다더got 치유순훈조질로 무승환란을 당호야 남복을 닙고 산중에 표박호뇨 선락왕신첩이 티홈이 업고 턴성이산슈를 묵화호야 스방에 쥬류호야 든이오니 엊지 홀노환란을 피함이 리잇고 태휘이우히보시며 그손을 어루문지 샤각별스랑호시더라 익일암중에 쉴석도성 빅성이 호병의로 랙함을 피호야 산화암전후좌우언덕파산이 빤곳이 업스나 익례 막대를 들고 일병구축 왈너의 이곳치모혀든 죽도로 혀호병을 인유 흠이니 셔니 다른 곳으로 가라호니 모다울며고 왈우리 태후량년이 이곳에 계시니 응당적 병을 물니 치실방략이 계실지라 우주 달호라호시고 유언을 호시니 유언에 왈

리여 괴를 봉리고 어티로 가리오호 거늘 태휘 측연 왈고 만히 두라호시니 모든 빅성이 산상에 서 경야 흠석조연 꽃꽃이 불을 노화연과 화팡이자 옥호더라 초시호병이 멀니서화팡을 보고 니르러 시야 삼경에 암중을 에워싸고 함성이 대작호니 태후량년파비빈궁인이 서로 붓들고 울며 아모리 홀줄 모르더니 일기호장이 크게 웨여 왈명태휘이곳에 예시니 우리 맛당히 되셔 가장 군예드려 공을 청호리라호고 텔동고치에 워싸드려 오거늘태휘이거동을 보시고 가궁인을 보샤왈고 언에 운호되 살아 육됨이 죽어 쾌함만 못호다호니 내비록 불스호나 담당호만 승련조의 모휘라 엊지 북호들 터호야 살기를 빌니 나오출하리이곳에서 죽을지니 너의는 황후를 보호호야 련조의 계신 꽃을 차자로 신의 유언을주 달호라호시고 유언을 호시니 유언에 왈

死生  
天顏

國運

在天

人力

地

冥冥夜臺

無窮之慟

一 貴賤

母子之情

玉豐

過度

平城之耻

胡兵滅

無窮之慟

一 貴賤

母子之情

玉豐

過度

平城之耻

胡兵滅

無窮之慟

제호니 디하에 눈을 감지 못할지라 봄라모모정은 귀천이 일반이라 텐안을 다시 뵈업지 못호고 명명야 티에도 라가는 혼이 우리 황상으로 무궁지통을 품보호사로 균을 버히시고 연왕을 뱃비풀어 호병을 멀호시고 평성지치를 갑제호쇼서태휘언필에 조경코져 혼신대황후비빈이 일시에 붓들고 서로 통곡호니가 궁인이 율며고 왈우리 태후랑랑의 지인자조호심으로 엊지 춤아이거조를 호시느니 잇가비록 일시지욕을 춤지 못호샤합연이 모르고 저호시나 천리 뱃제망연이 모르시고 안조신우리황

상의정디를성각호쇼서태조고황대적더루인호심으로수백년송새이곳치덧업시망  
 치아니흘지니만일타일호병을멸하고련저한국호샤이일을알으신즉효조지심에장  
 촛엇더호시리오래휘눈물을흘니시며한왈내엇자이를성각지못호리오마는정세이  
 고치위급하고슈하에훈군식업스니아모리성로를구호나엇자못흘가호노라언미필  
 에흘연좌중에일기쇼년이나서며태후씨고왕일이급흔지라신첩이비록한나라괴신  
 의충성이업스나맞당히호병을흔번속얼지니랑랑은첩의옷을벗고아님으시고파화  
 호샤우례를보증호쇼서첩이맞당히랑랑의몸을더신호야호병을당호리이다호고도  
 괴의님은남복을버셔밧들어태후씨드리거늘모다그사람을보니이에직실에누엇든  
 쇼년가씨라태취쇼왈랑의충성이극진호나로신이이제여년이불원흔인식으로엄지  
 도라보시자안님이로소이다구챠훈성로를두고훈번불횡هم을쾌히녀임은려항천인  
 편협호일이라넷적의한태조고황예빅등칠일의욕을보앗스나슈차를총고권도를횡  
 호야화를면호양샤오니엇지일시익운을인연호야천츄만제에우리황상으로불효자  
 명을드르시께호랴호시느니잇가언필에남복으로태후신상에더호며다시종용고왕  
 소고점점급호오니랑랑은묘져치마르쇼서호고다시쇼청의옷을벗겨황후씨님으심  
 을저축호니가궁인파모든비빈이일시에량면을밧들어남복을기착호신후선랑노쥐  
 이에량면의복식을장속호고선랑이가궁인을보며왈그티는샐니량면을모셔암후로

조차탈신호야보증보증흘지어다만일죽지아니흘죽다시상봉흘가호노라가궁인파  
 좌우궁네일시에눈물을뿌려작별호고량면을의셔암후로조차산을두고만히횡호니  
 선랑노쥬의구이암문을닫치고안젖더니호병이문을세치고돌입호거늘선랑이짐짓  
 슈건으로써얼풀을그리오고크게호령왈내아모리곤경에니르렀스나네엇지감히이  
 고치무례호리오호장이고왈우리굿호여랑랑을해치지아닐지니다만샐니횡호제  
 쇼서호고적은수리를가져선랑노쥬를겁박호야호진으로가니초시호장체발날이황  
 성을함몰호고태후와궁속을차조니임의가신곳이업는지라스면으로구호더니호병  
 이일량쇼거에선랑노쥬를사로잡아니르거늘체발날이대회호야군중에불모잡아두  
 라호대선랑이쇼청을보며란왈우리노쥬만수여성으로죽을곳을엇지못호더니이제  
 나라를위호야충혼이될지라비록여호이업스나천호몸으로량면을더신호야오래명  
 호를붉히지못호죽육됨이적지아닐지니맞당히호번쾌히쑤짓고수성을결단호리라  
 하고즉시수리문을열고랑랑이소리왈무도훈오랑캐하늘높음을모르는도다우리태  
 후랑랑은당당호만승련조의모휘시라엇지너의진중에림호시리오나는이에태후궁  
 시녀가씨라네감히죽이고져흘진대썰니죽이라호대모든호장이이말을듯고바야호  
 로속은줄알고대노호야해치라호니체발날이말녀왈내드름애중국은례의지방이라  
 호야극진이공경호더라챠설래후일횡이초서를두임의화를면호셋스나선랑의수성

을모르샤 촘아닛지못하야 가궁인이하로 눈물로 힝하니 홀연도 함성이 대작하며 일  
 터 호병이 길을에 위엄살하니 풍진이 창련하고 창검이 비발치듯하야 분찬하는 빅성을  
 어즈러이 짓치니 남녀로 쇠업더져 통곡지성이 물물듯하며 빅일이 무광하고 련디 찰담  
 하더라 태취양련장한왈 신명이 돋지 아니하서니로 신은 비록 합연하나 앗가을 바업스  
 오니 황후비빈은 청춘지연이라 장축엇지 히리오 히시고 가궁인을 보샤 왈내 이제 미운  
 이업서 물썩 봇치지 못하노니 너의는 다만 황후를 보호하고로 신을고련치 말라 히시고  
 마상에 떠려지고 쟈 히신대 모다울며 일시에 봇들어 아모리 훌줄을 모르더니 홀연호병  
 이요란 히며 일지 쇠년장군이 쌩창을 춤추어 무인디 경곳치좌 충우돌하니 이는 엇더 훈  
 사름이 놀차설양태에 연왕이 남힐Hon후에 윤각로 향장을 빌어 혼술을다리고 나가잇더  
 니불의에 호병이 범결훈교식을 듯고개연류데하며 윤각로와 상의 왈이제 황상이 천리  
 받게계시고 적세이곳치금하니 우리 엇자적착업슴으로 그만히 안져 태후량던의 위트  
 히심을 보호처아니리오 맞당히 동중장명을 료발하야 혼번죽기로 써 망극 히신련은을  
 일분이나 갑스을 가히 노라 윤각퇴궐연이니 러나며 왈양형아로 뷔바야 히로 이를 성각  
 히더니 엇지시각을 자체 히리오 언미필에 황성으로 급뢰이르러 왈거야 삼경에 호병이  
 임의도 성을 함몰하고 태후량던이 필마로 성외에나 샤가신곳을 모른다하니 윤각퇴발  
 을구르며 가슴을 두드려 부향통곡하고 분홍을이 괴지못하야 혼대양태에 깨연위로 왈  
 국개불힐하야 임의이디경에 멋쳐스니 금일우리 황상의 신조된재 맞당히 진력하야 량

던가신곳을 차자 죽기로 써보호흘지니 합하는 정신을 가다듬어 동병을 썰니 나르기 캐  
 히 쇠서 히고 량부 창두와 동중 빅성을 쁨으니 오히려 오류 빅명이라 태애 일지련손야 차  
 를 블너의 병을 나리히는 뜻을 말하며 고치감을 말하니 량인이 깨연응명하고 즉시 전일  
 전장에 쓰던 전포와 마필궁시를 장속 훈후 황성으로 향하야 나아갈서 량던께 신곳을 무  
 를 터업는지라 만동남간을 봄라보고 힝하며 호병둔취훈곳을 춤살하니 훈곳을 봄  
 라봄애 일대 호병이 힝인을에 워싸고 스면으로 짓치는 중오류기녀저궁녀의 복식으로  
 그중에 셔겨 창황호읍하거늘 일지련이 손야 차를 보아 왈이 엇지 태후량던께 신곳이 아  
 니나 히고 짱창을 들어 중간을 춤돌하니 일기 호장이 마저 대전수합에 엇지련랑을 터역  
 히리오 몫을 짜혀도 망하거늘련랑이 창을 들고 췄더니 훈연멀니셔 웨여 왈더과가는 쇠  
 년장군은 엇더 훈사름이 놀태후량던이여 괴계시니 궁흔도적을 쟈지 말고 량던을 흐  
 디청죄 히니 태취문활경은 엇더 훈사름이 놀윤각퇴주 왈신은 전임각로 윤형문이 오더  
 신하는 연국태야 양현이로 소이다 신등이 불충하와 량던으로 육을 당하시께 히오니 출  
 하리죽어 모르고 져 히느이다 태취한왈로 신이 덕이 업고 국운이 불힐하야 경등을 이곳  
 치보니 찰괴치아니리오 이는 다경등이 죄명에 업고 간신이 용권흔연괴라 천리 히상에  
 황상안부를 드를길이 업스니 세간에 이곳치망조 훈일이다시 어터잇스리오인하야 문  
 왈아사 그 쇠년장군은 누구 놀태야 왈이는 남만 충옹왕의 뜰일지련이라 향일창곡이 남

방에 출전호와 성금호야 그저 조를 앗겨다려오니이다 대휘대경호샤즉시 불너마전에 손을 잡으시고 좌우를 보시며 왈이 눈진짓 경국지석이 오간성지제로 다나흘무르시고 짱창을 친이 들어보시며 익연이 소랑월로 신아불횡호야 나라를 봄리고 일신을 의탁할 곳이 업더니 하늘이 너를 주시니 종금이 후는 빅만호병이 당전호나 겁흘배업스리로다 혹시 더라 윤각퇴주 왈호병이 점점스면에 흑허젓스오니 빛비횡호심이 가흘가흐는이다 태휘왕경은 양태야와 상의호야 갈곳을 뎁호라 윤각퇴주 왈호병이 동부에 편만호 님으로 진남성을 직힘이 가흘가흐는이다 태휘조초샤진남성으로 가실서 진남성은 황성 남편으로 수리방을 잇는 성이라 산상의 성령이 견고호야 죽히 유성호만호더라 손야 차로 선봉을 삼고 랑던파비빈이 일지련파문머리를 련호야 중군이 되고 각로와 태야는 후군이 되야 전남성을 봄라 보고 힝호실서 태휘련랑을 자로 보사 일시껏 흘떠나지 못호 쟤 흐시며 바야호로 담쇠미미호샤일횡이 자못수란함을 면흘너라 익일성중에 드르샤 군과를 슈습호고 건방군사를 부르시니 오히려 륙칠천과 라황태휘이에 윤각로로 삼군 도데독을 흐이시고 양태야로 부데독을 흐이시고 일지련으로 표괴장군겸장신궁중랑장을 흐이시고 손야차로 선봉장군을 흐이시니 련표괴손선봉이 날마다 삼군을 조련호 야호병을 방비호더라 차설초시련제로 군을 보내시고 흉궁에 흘노누으샤심회불락호 심애환시를 다리시고 루에 오르샤횡식을 굽어보시니 하늘에 다흔 물결이 꾀꼬치니 러나 그가를 보지 못하고 고래싸 흙파악어의 풍랑이 바다를 뒤집고 짜흘움직여 자욱 흔물

괴운이 반공에느리여 안거와 비를 일웠더니 아아이오일류홍일아서 편하늘에 빛기고 점점 흔적양이 물얼꼴에 비최며 홀연난더 업는 층층루 각이 슈상에니 러나오처령룡호고 셔괴어리여괴형괴상이 천박 가지로 변호더니 셔풍이니 러나며 혼번풍랑을 거두쳐 잔고이 업고다만 유유망망 물결이 동으로 흐를 셔름이라 련제망연이 보시고 왈이 무승괴운이 뇨좌위왈이는 히상신튀니이다 상이 무득량구에 탄왈인성박년에 천만 가지 경영이도 모지더 신루와 일반이라 엇지허황랑랑치아니 리오짐이 쇼년지심으로 방식의 요언을 신령호고 이곳에니르니 바람을 잡고 그림조를 붓듬과 엇지다르리오 만일연왕이 죠명에잇슨죽짐으로 이디경에밋치게아니호 앙스리라 흐시며 남련을 봄라 읍읍불락호시더니 홀연남으로 랑기 쇼년이 물을 달너횡궁을 향호야 오니 그엇더 혼사름인고 하회를 보라

## 데삼십삼회

항서를 던져로 군이나라를 봄반호고

털괴를 모라 흥뇌경필을 범호다

投降書盧均叛國  
驅鐵騎匈奴犯蹕

각설연왕이 죽소에 온후로 련애만리에 고국이 창망호고 광음이 훌흘호야 점제방귀임을 봄애날마다 부련을 첨망호야 군친을 소모함이 조연잔장이 살아 가지고 옷끈이 넉으러 움을 세듯지 못호더라 황성갓든 창뒤도라와 죠명소식파가서를 보고 련제 히상에 계심